

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Telecommunications Division / Division des  
Télécommunications  
Place du Portage, Phase III  
4th floor / 4e étage  
Core C1 / Noyau C1  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services de Vidéoconférence Gérés	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 82082-110701/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 82082-110701	<b>Date</b> 2012-03-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SEF-711-23615	
<b>File No. - N° de dossier</b> 711ef.82082-110701	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-04-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Harracksingh, Robbie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 711ef
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 934-0961 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## SOLICITATION AMENDMENT 004

This Solicitation Amendment 004 is issued to:

### **Bidder's Questions and Answers**

Questions in relation to this solicitation are being numbered and tracked by PWGSC as they are received. Questions and their responses are being provided, as the response is ready. Bidders are advised that questions and associated responses may be provided out of sequence. As an example, if responses to questions 1, 2, 3 and 5 are ready for issuance, those questions and their responses will be published in a solicitation amendment. The response to question number 4 would then be published at a later date as soon as its response is ready.

### **Question # 21**

Section 3.1(b) of Annex D - In past contracts, Canada has agreed to provide reasonable cooperation to the Contractor in obtaining required permits, accesses consents and approvals. Would Canada please modify subsection 3.1(g) in Annex D as follows: "The Contractor must, at its sole cost, obtain all required permits, accesses, consents and other approvals, as the case may require, for the installation, maintenance and operation of the Contractor's Equipment. Where required by Canada, the Contractor must obtain the written assurances of a professional engineer with respect to the Installation Work conforming to all required safety measures including wind load resistance and floor load capacity. Canada, as the tenant and the holder of the applicable underlying rights, will provide all reasonably necessary cooperation to the Contractor to secure the necessary permits, accesses, consents and approvals."

### **Answer # 21**

The requested change will not be made. During the performance of the Contract, the Contractor may coordinate with the Real Property Branch to determine what assistance, if any, RPB might be able to provide with respect to permits.

### **Question # 22**

Subsection 4.1(a)(i) of Annex D is unclear as to when repairs to the roof might be required. In other contracts, Canada has modified the wording contained in subsection 4.1(a)(ii) to clarify that such repairs are related to the Contractor's work. Would Canada please modify subsection 4.1(a)(ii) to read as follows: "restore the Access Areas to Canada's then current Property standard (including, without limitation, the removal and disposal of any and all hazardous or toxic substances and their containers in accordance with all applicable laws and the requirements of all

---

authorities and all required repairs and restoration of the roof of the Property related to Contractor's work and when applicable) to the extent required by Canada".

**Answer # 22**

Article 4.1(a) is deleted and replaced with the following:

Except as may be specifically provided for in this Section, the Contractor's Equipment will at all times remain the property of the Contractor. The Contractor, at the expiration or earlier termination of the right to use the Access Area, at its cost must: (i) remove the Contractor's Equipment, all trade fixtures and all of the Contractor's personal property from the Access Area, (ii) restore the Access Areas to Canada's then current Property standard (including, without limitation, the removal and disposal of any and all hazardous or toxic substances and their containers in accordance with all applicable laws and the requirements of all authorities and all required repairs and restoration of the roof of the Property, to the extent that those repairs are required due to the installation, presence or removal of the Contractor's equipment) to the extent required by Canada, and (iii) otherwise peaceably surrender and deliver up vacant possession of the Access Areas to Canada (in as good order, condition and repair as the Contractor is required under these provisions to maintain and keep the Access Area). The Contractor, at its cost, must repair any damage caused to the Property or any part of it by this removal or restoration.

**All terms and conditions of the Bid Solicitation remain unchanged.**